

Bureau fédéral de la statistique—

714. Recensement de la population—Crédit supplémentaire, \$30,300.

B—Généralités—Conseil national de recherches—

715. Traitements et autres dépenses du Conseil national de recherches—Crédit supplémentaire, \$10,000.

A—Ministère—Expositions—

898. Expositions en général—Crédit supplémentaire, \$30,000.

899. Exposition commerciale canadienne internationale, 1950, y compris l'autorisation de rembourser à même le revenu les dépôts reçus des locataires d'espace, \$422,000.

Bureau fédéral de la statistique—

900. Administration—Crédit supplémentaire, \$1,602.

901. Statistique—Crédit supplémentaire, \$85,076.

902. Recensement de la population—Crédit supplémentaire, \$30,300.

Division du blé et des grains—

903. Pour autoriser le paiement à la Commission canadienne du blé, à même les sommes non affectées du Fonds du revenu consolidé, de sommes suffisantes pour permettre à cette Commission de toucher, sur les ventes de blé destiné à la consommation canadienne, un prix égal à celui qu'elle touche en vertu de l'accord sur le blé conclu entre le Canada et le Royaume-Uni, \$1.

904. Contribution du gouvernement canadien comme membre du Conseil international du blé, pendant l'année agricole 1949-1950, \$25,577.

Loi des grains du Canada—

905. Fonctionnement et entretien, y compris l'inspection, le pesage, l'enregistrement, etc.—Crédit supplémentaire, \$18,668.

Crédits spéciaux—

906. Remboursement à la Corporation commerciale canadienne de sommes affectées à l'achat de matériaux, fournitures, outillage, etc., pour le compte du ministère de la Défense nationale, en vertu du chapitre 51 des Statuts de 1947—Crédit supplémentaire, \$75,000.

907. *Fraser Valley Dyking Board*—Paiements par le gouvernement du Canada de sommes destinées à la reconstruction et à l'amélioration de certaines digues destinées à protéger les travaux déjà entrepris aux termes du programme principal exécuté en vertu d'une entente en date du 22 juillet 1948 et conclue entre le gouvernement du Canada et celui de la Colombie-Britannique, établissant la *Fraser Valley Dyking Board*, \$1,125,000.

B—Généralités—Conseil national de Recherches—

908. Traitement et autres dépenses du Conseil national de recherche—Crédit supplémentaire, \$25,390.

909. Construction et outillage d'un tunnel aérodynamique pour vitesses supersoniques et autorisation d'engagements financiers au montant de \$30,000, imputables sur les années à venir, \$275,000.

Commission de contrôle de l'énergie atomique—

910. Usine de Chalk-River—Dépenses d'immobilisations et d'exploitation—Crédit supplémentaire, \$375,000.

936. Achat et entreposage des réserves stratégiques de matériaux, et frais imprévus à ce sujet, \$1,293,375.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

326. Administration, \$264,135.

Division de l'architecture—

327. Administration, \$373,105.

328. Ottawa—Entretien et service des édifices et terrains fédéraux, y compris loyers, réparations, ameublement, chauffage, etc., et pour autoriser engagements pour les années à venir au montant de \$500,000, \$8,711,199.

329. Entretien et services d'autres édifices et terrains fédéraux, situés hors d'Ottawa, y compris loyers, réparations, ameublement, chauffage, etc., et pour autoriser engagements pour les années à venir au montant de \$500,000, \$11,289,644.

Nouvelle-Écosse—

330. Édifice public de Dartmouth—Rajout et amélioration. (A voter de nouveau \$15,000), \$39,000.

Édifice public fédéral. (A voter de nouveau), \$25,000.

Halifax—Locaux pour la douane. (A voter de nouveau), \$100,000.

Halifax—Édifice de la Douane—Améliorations et ascenseur. (A voter de nouveau \$21,000), \$25,000.

Halifax—Station postale à Armdale. (A voter de nouveau), \$43,000.

Halifax—Édifices à bureaux, \$150,000.

Kentville—Édifice public—Rajout et amélioration, \$15,000.

Kingston—Édifices public. (A voter de nouveau \$23,000), \$53,500.

Nouveau-Brunswick—

331. Andover—Édifices de la douane et de l'immigration. (A voter de nouveau \$40,000), \$100,000.

Fredericton—Édifice public—Emplacement et travail préliminaire visant la construction de l'édifice. (A voter de nouveau \$73,500), \$150,000.

Moncton—Édifice public—Rajout et améliorations. (A voter de nouveau \$50,000), \$150,000.

North-Head—Édifice public—Rajout et améliorations. (A voter de nouveau \$25,000), \$32,000.

Sackville—Édifice public—Rajout et amélioration, \$10,000.

Saint-Jean—Édifice public—Rajout et améliorations, \$500,000.

Saint-Léonard—Édifices de la douane et de l'immigration. (A voter de nouveau \$50,000), \$100,000.

Saint-Stephen—Édifice public. (A voter de nouveau \$20,000), \$50,000.

Sussex—Édifice public—Rajout et installations. (A voter de nouveau \$27,000), \$35,000.

Saint-Jean-Ouest—Édifice terminus pour la douane et l'immigration. (A voter de nouveau \$200,000), \$675,000.

Île du Prince-Édouard—

332. Charlottetown—Édifice public. (A voter de nouveau \$100,000), \$150,000.

Summerside—Édifice public. (A voter de nouveau \$50,000), \$100,000.

Provinces Maritimes en général—

333. Édifices publics fédéraux—Améliorations et réparations et pour autoriser engagements pour les années à venir au montant de \$100,000, \$535,000.

Québec—

334. Armstrong—Édifice de la Douane et de l'immigration. (A voter de nouveau), \$50,000.

Baie Comeau—Édifice public. (A voter de nouveau), \$90,000.

Chandler—Édifice public. (A voter de nouveau \$25,000), \$71,000.

Cowansville—Édifice public. (A voter de nouveau \$50,000), \$100,000.

Édifices publics—Améliorations et réparations, et aussi en vue d'autoriser, pour les années à venir, des engagements s'élevant à \$100,000, \$900,000.

Donnacona—Édifice public. (A voter de nouveau \$35,000), \$50,000.

Drummondville—Emplacement de l'édifice public. (A voter de nouveau), \$146,000.

Granby—Édifice public—Rajout, modifications et améliorations. (A voter de nouveau \$15,000), \$30,000.

Joliette—Édifice public—Rajout. (A voter de nouveau), \$50,000.

Lacolle (Blackpool)—Édifice de la douane, \$190,000.

Lévis—Édifice public, \$100,000.

Maniwaki—Édifice public—Rajout et modifications. (A voter de nouveau \$14,000), \$39,000.